

Danh Sách Nguồn Lực Sáng Kiến Công Bằng Sức Khỏe Cộng Đồng

Các Nguồn Lực Chung

- Để được kết nối với các nguồn lực và dịch vụ trong cộng đồng quý vị, [hãy gọi 2-1-1](tel:2121), sử dụng tính năng [trò chuyện trực tiếp](#) hoặc truy cập <https://www.mass211.org/>
- Để tìm kiếm các nguồn lực và dịch vụ tại địa phương liên quan đến nhu cầu dịch vụ xã hội và y tế, hãy truy cập: <https://massachusetts.networkofcare.org/mh/services/index.aspx>
- Để được kết nối với các nguồn lực và dịch vụ tại **Tây Massachusetts**, hãy truy cập **413 Cares**: <https://www.413cares.org/>

Chủ Đề và Nguồn Lực Cộng Đồng Cụ Thể

- [Sáng Kiến Phát Triển Cộng Đồng Việt Mỹ \(Vietnamese American Initiative for Development, Viet-AID\)](#) mang lại cơ hội phát triển khả năng lãnh đạo cho thanh thiếu niên, xây dựng nhà ở và không gian thương mại có giá phải chăng, hỗ trợ doanh nghiệp nhỏ và cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em.
- [Tổ Chức Chống Bạo Lực Gia Đình Châu Á \(Asian Task Force Against Domestic Violence\)](#) cung cấp một đường dây nóng đa ngôn ngữ 24/7, các dịch vụ vì cộng đồng, nơi trú ẩn khẩn cấp và các chương trình dành cho Những Người Nói Tiếng Anh Là Ngôn Ngữ Thứ Hai.
- [Hiệp Hội Công Dân Người Mỹ Gốc Á \(Asian American Civic Association, AACA\)](#) cung cấp đào tạo nghề, lớp học tiếng Anh và dịch vụ xã hội cho người nhập cư và cư dân Boston.
- [Liên Minh Cộng Đồng Đông Nam Á Ở Trung MA \(Southeast Asian Coalition of Central MA, SEACMA\)](#) cung cấp đào tạo nghề và trợ giúp nghề nghiệp; thu hẹp khoảng cách giữa cộng đồng Đông Nam Á và cộng đồng Greater Worcester; và hỗ trợ các nhu cầu học tập, kinh tế, cảm xúc, xã hội và văn hóa của những người tìm kiếm sự giúp đỡ.

Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên có Nhu Cầu Chăm Sóc Sức Khỏe Đặc Biệt

- Dịch vụ y tế và xã hội dành cho **trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật có nhu cầu chăm sóc sức khỏe đặc biệt** và gia đình của các em: <https://www.mass.gov/topics/services-for-children-and-youth-with-special-health-needs>

COVID-19

- **Các cập nhật, thông tin và nguồn lực về COVID-19** bao gồm địa điểm tiêm vắc-xin tiếp theo của quý vị: <https://www.mass.gov/covid-19-updates-and-information#get-help->
- Thông tin về dịch vụ chăm sóc, hỗ trợ và nghiên cứu **Sau COVID và Hội Chứng COVID Kéo Dài**, truy cập: <https://northamptonma.gov/2402/Post-COVID-Long-Covid-Resources>

Hệ Thống Pháp Luật Hình Sự

- Nguồn lực dành cho gia đình và bạn bè của những người trong **hệ thống pháp luật hình sự**, bao gồm cách tìm kiếm và liên hệ với tù nhân: <https://www.mass.gov/resources-for-family-and-friends-of-inmates>
- **Dịch vụ hỗ trợ và pháp lý** dành cho những người hiện đang hoặc trước đây có liên quan đến hệ thống pháp luật hình sự: <https://www.hrw.org/news/2010/07/15/massachusetts-prison-resources>
- Nguồn lực và thông tin về **các vấn đề và hệ thống pháp lý đối với độ tuổi vị thành niên**: <https://www.mass.gov/service-details/juvenile-justice-information>

Người Khuyết Tật

- Thông tin về **quyền, quyền tiếp cận và nguồn lực của người khuyết tật**, bao gồm các dịch vụ nhà ở, giáo dục và chính phủ: <https://www.mass.gov/info-details/disability-rights-access-resources>
- Các dịch vụ liên quan đến **đào tạo và việc làm, sinh hoạt cộng đồng và xác định tình trạng khuyết tật**: <https://www.mass.gov/orgs/massachusetts-rehabilitation-commission>

Việc Làm

- Thông tin về **quyền và sự an toàn của người lao động**, bao gồm nghỉ phép có lương vì lý do gia đình và y tế: <https://www.mass.gov/topics/workers-rights-safety>
- Thông tin về **luật lao động trẻ em** dành cho trẻ từ 14-18 tuổi: <https://www.mass.gov/service-details/massachusetts-laws-regulating-minors-work-hours>
- Để **báo cáo các điều kiện làm việc không an toàn**, truy cập: <https://www.mass.gov/how-to/file-a-workplace-complaint> hoặc gọi **Đường Dây Nóng Lao Động Công Bằng** theo số 617-727-3465. *Phục vụ từ 10 giờ sáng – 4 giờ chiều, Thứ Hai – Thứ Sáu. Chủ hãng sở không thể trả đũa quý vị vì đã khiếu nại về điều kiện làm việc không an toàn.*

Hỗ Trợ Thực Phẩm và Tiền Mặt

- Để tìm kiếm **Ngân Hàng Thực Phẩm địa phương**, truy cập: <https://www.mass.gov/how-to/find-a-local-food-bank> hoặc gọi **Đường Dây Nóng FoodSource của Project Bread** theo số 800-645-8333 (TTY: 800-377-1292).
- Để đăng ký **trợ cấp SNAP** (phiếu thực phẩm), truy cập: <https://www.mass.gov/how-to/apply-for-snap-benefits-food-stamps> hoặc gọi **Đường Dây Hỗ Trợ DTA** 877-382-2363. *Phục vụ từ 8:15 sáng đến 4:45 chiều từ Thứ Hai đến Thứ Sáu.*
- Thông tin về **trợ cấp SNAP trong trường hợp khẩn cấp**: <https://www.mass.gov/service-details/emergency-snap-benefits>
- Để nộp đơn xin **trợ cấp WIC**, truy cập: <https://www.mass.gov/how-to/apply-for-the-women-infants-children-wic-nutrition-program> hoặc gọi số 800-942-1007.

Tiếp Cận Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe

- Để gia hạn bảo hiểm **MassHealth** hoặc tìm hiểu xem quý vị có đủ điều kiện tham gia MassHealth hay không, truy cập: <https://www.mass.gov/masshealth-eligibility-redeterminations> hoặc gọi số 800-841-2900 (TDD/TTY: 711).
- Để được hỗ trợ về vấn đề nhận bảo hiểm y tế, chăm sóc sức khỏe hoặc thuốc men, hãy gọi cho **Đường Dây Trợ Giúp Chăm Sóc Sức Khỏe** theo số 800-272-4232 hoặc điền vào biểu mẫu tại đây: <https://hcfama.org/health-insurance-help/>
- Thông tin và tư vấn về bảo hiểm y tế cho người tham gia **Medicare** và gia đình họ: <https://www.mass.gov/health-insurance-counseling>
- Thông tin về cách **tiếp cận dịch vụ chăm sóc phá thai**: <https://www.mass.gov/accessing-abortion-care-in-massachusetts>

Hỗ Trợ Nhà Ở

- Để đăng ký **các dịch vụ trú ẩn**, hãy gọi cho **Chương Trình Hỗ Trợ Nhà Ở Khẩn Cấp** theo số 866-584-0653. *Phục vụ từ 8 giờ sáng – 5 giờ chiều, Thứ Hai – Thứ Sáu, có dịch vụ thông dịch.*
- Thông tin về **Chương Trình Hỗ Trợ Nhà Ở Khẩn Cấp** và các nguồn hỗ trợ nhà ở địa phương: <https://www.mass.gov/emergency-housing-assistance-programs>

- Thông tin về cách tiếp nhận **hỗ trợ nhà ở**, bao gồm hỗ trợ tiền thuê nhà và nhà ở công cộng: <https://www.mass.gov/guides/a-guide-to-obtaining-housing-assistance>
- Để được giúp đỡ và hỗ trợ cho **thanh thiếu niên không có gia đình hoặc thanh niên có suy nghĩ bỏ trốn**, hãy gọi cho Đường Dây An Toàn Quốc Gia Cho Người Chạy Trốn theo số 1-800-786-2929 hoặc nhắn tin cho SAFE và cung cấp thông tin vị trí hiện tại của quý vị (địa chỉ, thành phố, tiểu bang) tới 44357(4HELP). *Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần.*

Người Nhập Cư và Người Tị Nạn

- Nguồn lực cho người tị nạn và người nhập cư, bao gồm **tài chính, việc làm và giáo dục**: <https://www.mass.gov/orgs/office-for-refugees-and-immigrants> hoặc gọi số 617-727-7888 (TTY: 617-727-8147). *Phục vụ từ 9 giờ sáng - 5 giờ chiều, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu.*
- Thông tin cho người nhập cư, bao gồm **nguồn nguồn lực về pháp lý**: <https://www.boston.gov/departments/immigrant-advancement#get-help>
- **Các dịch vụ dựa vào cộng đồng** dành cho người tị nạn, người lánh nạn và người nhập cư: <https://www.riacboston.org/> hoặc 617-238-2430. *Trung Tâm Hỗ Trợ Người Tị Nạn và Người Nhập Cư (RIAC) có văn phòng tại Boston, Lynn và Worcester.*
- **Nguồn lực giáo dục** cho người nhập cư và người tị nạn, bao gồm cả **trẻ em là Người Học Tiếng Anh**: <https://www.doe.mass.edu/ele/families/>

Tiếp Cận Với Internet

- Để tìm hiểu xem quý vị có đủ điều kiện và đăng ký **giảm giá dịch vụ internet** thông qua Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang, truy cập: <https://www.fcc.gov/acp> hoặc gọi cho **Trung Tâm Hỗ Trợ ACP Liên Bang** theo số 877-384-2575.

Nguồn lực LGBTQIA+:

- **Nguồn lực trợ giúp về sức khỏe LGBTQIA+**, bao gồm cả những nguồn lực dành riêng cho thanh thiếu niên LGBTQIA+: [Ủy Ban Massachusetts về Thanh Thiếu Niên LGBTQ](https://linktr.ee/malgbt) (<https://linktr.ee/malgbt>).
- Để kết nối với hỗ trợ cộng đồng và các nguồn lực dành cho người chuyển giới hoặc người đang có nhu cầu, hãy gọi **Trans Lifeline** theo số 877-565-8860 hoặc truy cập <https://translifeline.org/>
- Các nguồn lực địa phương dành cho **người cao tuổi thuộc cộng đồng LGBTQIA+**, bao gồm **Dự Án Người Cao Tuổi LGBTQIA+** của Fenway Health: <https://fenwayhealth.org/the-fenway-institute/lgbtqia-aging-project/resources/>

Sức Khỏe Tinh Thần

- Để nhận hỗ trợ bảo mật cho **người gặp nạn, về các nguồn lực phòng ngừa và khủng hoảng**, hãy gọi cho **Đường Dây Nóng Hỗ Trợ Người Gặp Khủng Hoảng và Ngăn Ngừa Tự Tử** theo số 988 hoặc truy cập <https://988lifeline.org/>
- Để nhận thông tin liên hệ của đội ngũ **Can Thiệp Khủng Hoảng Lưu Động (MCI)** gần nhất nhằm hỗ trợ đối tượng đang gặp **khủng hoảng về sức khỏe tinh thần hoặc sử dụng chất kích thích**, hãy gọi 877-382-1609. *Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần. Các dịch vụ MCI được cung cấp cho những người có bảo hiểm từ MassHealth, Medicare và một số chương trình bảo hiểm khác và những người không có bảo hiểm.*
- Để được kết nối với các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tinh thần và sử dụng chất kích thích, hãy gọi hoặc nhắn tin cho **Đường Dây Trợ Giúp Sức Khỏe Hành Vi** theo số 833-773-2445 hoặc bắt đầu trò chuyện tại masshelpline.com/chat. *Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần.*

- Để nhận thông tin về các lựa chọn dịch vụ chăm sóc sức khỏe tinh thần và sử dụng chất kích thích cũng như tìm kiếm nhà cung cấp tại địa phương, truy cập: <https://www.mabhaccess.com/Home.aspx>
- **Giáo dục, hỗ trợ và đào tạo** cho những người bị ảnh hưởng bởi tình trạng sức khỏe tinh thần và gia đình: <https://namimass.org/>

Đảm Bảo An Toàn trong Thời Tiết Khắc Nghiệt:

- Để biết thông tin về **cách đảm bảo an toàn trong thời tiết khắc nghiệt**, truy cập: <https://www.mass.gov/info-details/extreme-heat-safety-tips>

Người Cao Tuổi

- Nguồn lực dành cho **người cao tuổi và người chăm sóc họ** để sinh sống và phát triển trong cộng đồng mà họ lựa chọn: <https://www.mass.gov/orgs/executive-office-of-elder-affairs>
- Để kết nối với **cơ quan dịch vụ người cao tuổi tại địa phương**, gọi cho Văn Phòng Điều Hành Vấn Đề Người Cao Tuổi theo số 617-727-7750 hoặc 800-243-4636. Phục vụ từ 9 giờ sáng – 5 giờ chiều, Thứ Hai – Thứ Sáu.

Nuôi Dạy Con Cái và Gia Đình

- Các nguồn lực **hỗ trợ giáo dục** cho học sinh và gia đình: <https://www.doe.mass.edu/sfs/>
- Để chia sẻ về vấn đề **căng thẳng khi làm cha mẹ** hoặc kết nối với các nguồn **hỗ trợ nuôi dạy con cái tại địa phương**, truy cập <https://www.parentshelpingparents.org/stressline> hoặc gọi 1-800-632-8188 . Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần.
- Để tìm hiểu xem gia đình quý vị có đủ điều kiện hay không và đăng ký **hỗ trợ tài chính cho giáo dục và chăm sóc ở giai đoạn đầu đời**, truy cập: <https://www.mass.gov/guides/early-education-and-care-financial-assistance-for-families> hoặc gọi số 877- 211-6277 (TTY: 508-370-4890). Phục vụ 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần. Tất cả các cuộc gọi đều miễn phí và bảo mật. Dịch vụ thông dịch viên có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ.
- Để tìm kiếm **Cơ Quan Giới Thiệu và Nguồn Hỗ Trợ Chăm Sóc Trẻ Em** địa phương, truy cập: <https://www.mass.gov/service-details/child-care-resource-and-referral-agencies-crrrs>
- Thông tin về **phúc lợi trẻ em**: <https://www.mass.gov/service-details/child-welfare-information>

Hỗ Trợ trong Quá Trình Mang Thai và Sau Sinh

- Các nguồn lực **chăm sóc sức khỏe tinh thần trong giai đoạn mang thai và sau sinh** cho phụ nữ và gia đình, bao gồm vấn đề trầm cảm sau sinh: <https://www.mass.gov/postpartum-depression>
- Để được hỗ trợ bảo mật trước, trong và sau khi mang thai, hãy gọi cho **Đường Dây Nóng Sức Khỏe Tinh Thần Người Mẹ Quốc Gia** theo số 1-833-852-6262. Phục vụ 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha .
- Để tìm kiếm dịch vụ hỗ trợ địa phương cho các gia đình xoay quanh **vấn đề mang thai và trẻ qua đời**, truy cập <https://nationalshare.org/massachusetts>

Báo Cáo Hành Vi Ngược Đãi hoặc Nạn Buôn Người:

Để báo cáo tác hại của một cá nhân trong các nhóm bên dưới, hãy sử dụng đường liên kết hoặc số điện thoại được cung cấp.

- **Trẻ em (đã xác định hoặc nghi ngờ bị ngược đãi hoặc bỏ mặc):** Quý vị có thể tìm kiếm Văn phòng của Sở Trẻ Em và Gia Đình (DCF) địa phương tại đây <https://www.mass.gov/how->

[to/report-child-abuse-or-neglect](#) hoặc gọi cho **Đường Dây Nóng dành cho Trẻ Em Có Nguy Cơ** tại 800-792-5200. *Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần.*

- **Người cao tuổi (từ 60 tuổi trở lên)** sinh sống trong cộng đồng: Văn Phòng Điều Hành Vấn Đề Người Cao Tuổi tại <https://www.mass.gov/how-to/report-elder-abuse> hoặc gọi 800-922-2275. *Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần.*
- **Cá nhân trong viện dưỡng lão hoặc bệnh viện:** Sở Y Tế Công Cộng theo số 800-462-5540 hoặc <https://www.mass.gov/how-to/file-a-complaint-regarding-a-hospital>
- **Người khuyết tật (từ 18 đến 59 tuổi):** <https://www.mass.gov/reporting-abuse-and-neglect> hoặc gọi cho Ủy Ban Bảo Vệ Người Khuyết Tật theo số 800-426-9009. *Phục vụ 24 giờ, 7 ngày mỗi tuần.*
- Một người có thể là nạn nhân của nạn buôn người: Văn Phòng Tổng Chương Lý theo số 617-693-2011 hoặc <https://www.mass.gov/service-details/human-trafficking-division-resources>

Bạo Lực Tình Dục và/hoặc Bạo Lực Gia Đình

- Để nhận thông tin, hỗ trợ hoặc giúp đỡ xoay quanh **trải nghiệm tình dục không mong muốn** hoặc **bạo lực hoặc ngược đãi trong mối quan hệ lãng mạn hoặc tình dục**, hãy gọi SafeLink theo số 877-785-2020 hoặc truy cập tính năng trò chuyện trực tiếp SafeLink <https://casamyrna.org/chat/>. TTY: 877-521-2601. Đối với tiếng Tây Ban Nha, hãy gọi 800-930-9252.
- Để được hỗ trợ hoặc trợ giúp cho những trải nghiệm tình dục không mong muốn, hãy gọi cho **Đường Dây Nóng Khủng Hoảng Tấn Công Tình Dục** theo số 800-656-4673 hoặc truy cập www.rainn.org để có tùy chọn trò chuyện trực tuyến.
- Để được hỗ trợ hoặc giúp đỡ do hành vi bạo lực hoặc ngược đãi trong mối quan hệ lãng mạn hoặc tình dục, hãy gọi cho **Đường Dây Nóng về Bạo Lực Gia Đình** theo số 800-799-7233 hoặc truy cập <https://www.thehotline.org/help> để có tùy chọn trò chuyện trực tuyến.
- Để được hỗ trợ hoặc giúp đỡ cho **những người trẻ tuổi (13-26 tuổi)** xung quanh các mối quan hệ lãng mạn hoặc tình dục, hãy gọi **Yêu Thương là Tôn Trọng** theo số 866-331-9474 (TTY: 866-331-8453), nhắn tin: loveis gửi 22522 hoặc trò chuyện trực tuyến: <https://www.loveisrespect.org/>
- Nếu quý vị lo lắng về cách quý vị (hoặc người nào đó trong cuộc sống của quý vị) đang đối xử với người khác, bao gồm cả người mà quý vị đang hẹn hò, gặp gỡ hoặc kết hôn, hãy gọi cho **Đường Dây Trợ Giúp Cuộc Gọi để Thay Đổi (Call For Change)** theo số 877-898-3411, gửi email tới help@acallforchangehelpline.org hoặc truy cập acallforchangehelpline.org để tìm hiểu thêm về cách trở thành một người bạn đời an toàn. *Đường dây trợ giúp được bảo mật và phục vụ từ 10 giờ sáng đến 10 giờ tối, 365 ngày mỗi năm. Có sẵn bản dịch các ngôn ngữ khác nhau.*
- Để được **hỗ trợ, hướng dẫn bảo mật** hoặc biết thêm thông tin về cách giải quyết **hành vi đáng lo ngại về tình dục** đối với chính quý vị hoặc người mà quý vị quan tâm, hãy liên hệ với **Đường Dây Trợ Giúp Ngay Ngay BÂY GIỜ (Stop It NOW)** tại <http://www.stopitnow.org/help-guidance> hoặc gọi số 1-888-773-8368. *Phục vụ từ 12 giờ trưa đến 6 giờ chiều, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu.*

Sử Dụng Chất Kích Thích

- Để tiếp cận các nguồn lực và trợ giúp cho những người sử dụng chất gây nghiện, đang hồi phục và những người thân yêu của họ, hãy truy cập <https://helplinema.org/> hoặc gọi cho **Đường Dây Trợ Giúp Sử Dụng Chất Gây Nghiện của Massachusetts** theo số 800-327-5050. *Phục vụ 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần.*

- Để truy cập các nguồn lực và trợ giúp dành cho những người đang **sử dụng thuốc lá và có mong muốn bỏ thuốc lá**, truy cập <https://makesmokinghistory.org/> hoặc gọi cho **Đường Dây Trợ Giúp Người Hút Thuốc** theo số 1-800-784-8669
- Để tiếp cận các nguồn lực và dịch vụ hỗ trợ **thanh thiếu niên đang sử dụng thuốc lá và muốn bỏ thuốc lá**, truy cập <https://ma.mylifemyquit.org/index> hoặc nhấn tin “Start My Quit” gửi 36072
- Để tìm **Trung Tâm Hỗ Trợ Phục Hồi Từ Những Người Đồng Cảnh Ngộ** tại địa phương trong đó có các nhóm giáo dục, sự kiện xã hội và chăm sóc sức khỏe, hãy truy cập: <https://www.mass.gov/info-details/peer-recovery-support-centers>

Dịch Vụ Đưa Đón:

- **Dịch vụ đưa đón** cho các thành viên trong cộng đồng, bao gồm người cao tuổi, người khuyết tật, cựu chiến binh và người đi lại đường xa: <https://www.mass.gov/im-looking-for-transportation>

Cựu Chiến Binh

- Các dịch vụ hỗ trợ cho cựu chiến binh và gia đình của họ, bao gồm **hỗ trợ tài chính khẩn cấp**: <https://www.mass.gov/orgs/executive-office-of-veterans-services>

Thanh Thiếu Niên và Người Lớn Trẻ Tuổi

- Hỗ trợ và nguồn lực dành cho **thanh thiếu niên và người lớn trẻ tuổi có trải nghiệm sống trong các hệ thống khác nhau** bao gồm hệ thống sức khỏe tinh thần, hệ thống pháp luật và giáo dục: <https://youthmovemassachusetts.net/>
- Thông tin về **phong trào thanh thiếu niên tham gia chống thuốc lá trên toàn tiểu bang**: <https://the84.org/>
- Để tìm kiếm **hỗ trợ tại địa phương liên quan đến tình huống không còn cha mẹ hoặc người chăm sóc**, truy cập: <https://nacg.org/find-support/>
- Thông tin về **sức khỏe sinh sản và tình dục**, bao gồm tuổi dậy thì, mối quan hệ lành mạnh, STD và biện pháp tránh thai: <https://www.plannedparenthood.org/learn/teens> hoặc <https://amaze.org/>